

Thirty Years of the AOA

AOA 30年史

Asia and Oceania Association of the International Cooperative and Mutual Insurance Federation

国際協同組合保険連合アジア・オセアニア協会



Thirty Years of the AOA **AOA 30年史**

Greetings from the Chair

AOA Chair, Zenkyoren President

Tamotsu Shozui

I would like to convey my heartfelt thanks to all those involved with this publication commemorating the 30th anniversary of the founding of the Asia and Oceania Association (AOA) of the International Cooperative and Mutual Insurance Federation (ICMIF).

AOA was established in October 1984 as one of the regional associations of the ICMIF to contribute to the development of the cooperative and mutual insurance sector in the Asia-Oceania region through the promotion of cooperative and mutual insurance activities within the region and also through interactions and information exchanges among its members. Back then, AOA started with 11 member organizations in seven countries but it has since developed into an association of 43 member organizations from 13 countries with our services to member organizations having been steadily upgraded and expanded.

This is solely owing to strenuous efforts made by everyone of involved parties including our member organizations and the ICMIF secretariat. I would like to express my heartfelt gratitude to all for their valuable efforts.

Looking back to the past 30 years, the world has witnessed various events and among all regions, the Asia-Oceania region can be said to have especially achieved and still be achieving remarkable development in terms of its social and economic environments. However, on the other hand, natural disasters beyond human understanding hit the region almost every year with notable examples being the Great East Japan Earthquake, which struck Japan in March 2011 and Typhoon Yolanda, which cut across the Philippines in November 2013. These supernatural disasters cause

considerable damage to affected areas and demand a lot of time and work for the rehabilitation and reconstruction of affected people and areas, which has become a major challenge for countries in our region.

I believe, even under such tribulations, something has kept shining. That is the people's spirit and action of mutual assistance and mutual aid, in other words, our activities rooted in this region. The United Nations designated the year 2012 as the International Year of Cooperatives and has recognized that cooperatives play an important role in sustainable socio-economic development, poverty reduction and employment generation. I believe that these results show that past activities of our cooperative and mutual insurance sector have also gained broad recognition throughout the world.

Many people in many countries still need a reliable means of protecting their livelihood in order to live with peace of mind. I strongly believe that our cooperative and mutual insurance sector, where members and policyholders play a proactive role, will be able to ease the anxiety of members, policyholders and communities through the provision of insurance products as well as our various social contribution activities.

AOA will continue to assess each member's needs and make all-out efforts towards the construction of a sustainable society as well as further development of the cooperative and mutual insurance sector.

I would like to sincerely ask all those involved, especially in our member organizations, for their continued support and encouragement to AOA's activities.

会長挨拶

AOA会長、全共連理事長

勝瑞 保

国際協同組合保険連合アジア・オセアニア協会（AOA）の設立30周年にあたり、このような記念誌を発行することとなりましたことを、関係者の皆様に心よりお礼申し上げます。

AOAは、アジア・オセアニア地域の協同組合/相互扶助の保険運動の推進や会員相互の交流・情報交換を通じて地域の協同組合/相互扶助の保険組織の発展に資するため、国際協同組合保険連合（ICMIF）の地域協会の一つとして1984年10月に設立されました。当時の会員数は7ヶ国11団体でしたが、現在では13ヶ国43団体にまで拡大し、会員の皆様へのサービスも徐々に拡充させることができました。

これはひとえに、会員やICMIF事務局をはじめとする関係各位のたゆまぬご尽力の賜物であります。関係各位に対し、改めて深く敬意を表するものであります。

さて、この30年を顧みますと、世界では実に様々な出来事がありました。その中でも特にアジア・オセアニア地域は、社会環境や経済環境において目覚ましい発展を遂げてきている地域であると言えるでしょう。一方で、2011年3月に日本で発生した東日本大震災、2013年11月にフィリピンを襲った台風ヨランダなど、人知を超える自然災害が毎年のように発生し、地域に大きな被害をもたらし、被災者や被災地の復旧・復興に多くの時間と労力が必要な現状は、現代においてもなお各国の大きな課題となっています。

しかし、そういった試練の中にあっても、確かに輝き続けたものがあります。それは、人々の「相互扶助」「助け合い」の精神と行動であり、まさに地域に根ざした我々の活動であります。国連は、2012年を国際協同組合年と定め、協同組合の社会・経済の持続的発展、貧困の撲滅、雇用の創

出に果たす役割を評価しました。これは、我々協同組合/相互扶助の保険組織がこれまで行ってきた活動も、広く世界に認められた結果であると考えております。

今もなお、多くの国で多くの人々が安心して生活するために、生活を守る確かな手段を必要としています。組合員、契約者が主体となる我々協同組合/相互扶助の保険組織こそが、保険商品の提供や様々な社会貢献活動を通じて、組合員、契約者そして地域社会の抱える不安を安心に変えることができるものと確信しております。

AOAは今後も、会員の皆様のニーズを的確に捉え、持続可能な社会の構築と協同組合/相互扶助の保険組織の更なる発展に向けて、全力を挙げて取り組んでまいります。

会員の皆様をはじめ、関係各位におかれましては、引き続き、AOAの活動に対して変わらぬご指導、ご鞭撻を賜りますよう、切にお願い申し上げます。



Tamotsu Shozui
勝瑞 保

Messages from the Vice Chairs

副会長記念メッセージ

AOA Vice Chair, Sanasa Leader

P. A. Kiriwandeniya

I am very much pleased to contribute this brief message to the publication of AOA that marks the commemoration of 30th Anniversary of AOA. At the very outset, I wish to record appreciations for strenuous efforts taken by founder members to initiate this organization in 1984.

During the past 30 years, AOA, being a regional organization affiliated to ICMIF has been greatly successful in achieving its objectives of promoting friendship and providing opportunities for exchanging experiences in Microinsurance activities among ICMIF member organizations in the region of Asia & Oceania.

It is my humble opinion, that Sanasa had the privilege to create a memorable landmark in the history of AOA by organizing magnificently, its 30th Anniversary

Seminar in Colombo.

In concluding, I wish, AOA grow from strength to strength in promoting innovative insurance strategies among its member organizations in the region.



P. A. Kiriwandeniya
P.A.キリワンデニヤ

AOA副会長、サナサリーダー

P. A. Kiriwandeniya

AOAの設立30周年にあたって発行される記念誌にメッセージを寄稿できますことは大きな喜びであります。何をおいてもまず、1984年のAOA設立に尽力された創設会員の皆様に対し、感謝の気持ちを記したいと思います。

ICMIFの地域協会であるAOAは、過去30年にわたり、アジア・オセアニア地域においてICMIF会員相互の親交を深め、またマイクロインシュランスにおけるそれぞれの経験を共有する貴重な機会を数多く提供してきました。

AOA設立30周年記念セミナーでは、サナサ保険会社はスリランカのコロンボにおいてこれを盛大に開催し、AOA史に残る重要なランドマークを打ち立てる栄誉に恵まれました。

AOAのますますの発展とアジア・オセアニア地域の会員間における革新的な保険戦略の促進を祈念して、結びのことばといたします。

AOA Vice Chair, CARD MBA General Manager, RIMANSI President.

May S. Dawat

With the current issues on Climate Change and all associated disasters, Microinsurance had become an emerging industry especially in developing countries, particularly Philippines covering about 20 million Filipinos from the low-income sector by the end of 2013.

I would like to acknowledge AOA for all the efforts and assistance that they had always been providing to its networks and stakeholders in complementing the growth of this industry. For 30 years, it has been a key contributor and a champion in fulfilling our advocacy of financial inclusion and in developing and providing affordable and reliable insurance products for the poor.

In September 2013, participated by different players, insurance providers and regulators from sixteen (16)

countries, Philippines had successfully hosted the ICMIF-AOA Development Network Seminar. This served as a venue for sharing best practices that may be considered and adopted by other participants to help in the advancement and growth of microinsurance in their countries.

Again, congratulations to AOA for the 30 glorious and fruitful years and we look forward to more successful years of providing assistance in promoting microinsurance!



May S. Dawat
メイ・S. ダウト

AOA副会長、CARD MBAジェネラルマネジャー、リマンジ理事長

メイ・S. ダウト

近年の世界的な気候変動とそれに伴う自然災害に対して、発展途上国ではマイクロインシュランスの果たす役割がますます重要になってきています。特にフィリピンでは、低所得者層を中心に2013年末において約2千万人がマイクロインシュランスに加入していると言われております。

このような発展を成し得たのは、まさにAOAによる様々な活動や支援があったからこそであり、これまでご尽力いただいたAOA会員や関係者の皆様に心から感謝を申し上げます。AOAは30年という長きにわたり、協同組合/相互扶助による保険の普及促進や、低廉な価格による保障の提供に多大なる貢献を果たし、低所得者層でも金融商品を手に入れることができる社会の実現に寄

与してきました。

2013年9月にフィリピンの会員がホストを務めたICMIF/AOA開発ネットワークセミナーは、16カ国から規制当局、保険団体等、様々な分野の皆様にご出席いただき、成功を収めました。当セミナーは、参加者がそれぞれの国でマイクロインシュランスの発展のために、優良事例等を学び共有する場となりました。

最後になりますが、AOAの30年間の素晴らしい活動にお祝い申し上げますとともに、マイクロインシュランスのますますの発展のために、今後、なお一層のご躍進を遂げられることをご祈念申し上げます。

Congratulations

祝 辞

ICMIF Chair, Swedbank Chair, Swedish Cooperative Union Chair

Anders Sundström

As the Chair of The International Cooperative and Mutual Insurance Federation (ICMIF) I am delighted to congratulate the Asia and Oceania Association (AOA) on its 30th anniversary.

To have strong regional organizations is a key success factor for ICMIF. The AOA has been an important regional organisation not least thanks to successful members with strong positions in their respective home markets. I am sure that the AOA in the future will continue to be an vital part of ICMIF's strategic focus on networking, knowledge and influence.

I wish the AOA every success in its work and I sincerely say THANK YOU for all the contribution to ICMIF during the past thirty years.



Anders Sundström
アンダース・サンドストローム

ICMIF会長、スウェーデン銀行会長、スウェーデン協同組合連合会長

アンダース・サンドストローム

国際協同組合保険連合（ICMIF）会長として、アジア・オセアニア協会が設立30周年を迎えられたことを、心よりご祝福申し上げます。

ICMIFの活動が成功するためにも、力強い地域協会の存在は欠かせないものです。AOAは、それぞれの国で成功を収めている会員だけでなく、ICMIFの重要な地域協会でもあります。

またAOAは、ネットワークの充実、保険事業に関する知識や経験の共有、国際的な影響力の拡大といったICMIFの戦略においても、引き続き重要な役割を果たしていくものと確信しております。

AOAのますますのご繁栄をお祈り申し上げますとともに、過去30年にわたるICMIFへの貢献

に心から感謝申し上げます。

ICMIF Chief Executive
Shaun Tarbuck

The International Cooperative and Mutual Insurance Federation is delighted and proud to congratulate the Asia and Oceania Association (AOA) on its 30th anniversary.

The concerted efforts and activities of the Association have been significant: in particular, bringing together members of the cooperative and mutual insurance sector to network with and learn from each other has strengthened the sector across the region. This is evidenced in turn by the notable impacts made by AOA members to their respective markets' social and economic stability, which is a primary objective for all cooperative/mutual organizations. We wish the AOA ongoing success in its work and many more future op-

portunities to celebrate its contribution to a growing cooperative/mutual insurance sector.



Shaun Tarbuck
ショーン・ターバック

ICMIF事務局長
ショーン・ターバック

国際協同組合保険連合（ICMIF）は、アジア・オセアニア協会（AOA）の設立30周年にあたり、お祝い申しあげることが喜びと誇りに思います。

AOAが一丸となって取り組んできた活動はどれも重要な役割を果たしてきましたが、とりわけ、会員を一つのネットワークで結び、知識や経験をお互いに学びあう活動は、アジア・オセアニア地域における我々協同組合/相互扶助の保険セクターの絆を強めることに大きく貢献してきました。このことは、それぞれの保険市場の社会的・経済的な安定という、世界中の協同組合/相互扶助の保険組織にとって最も重要な目標に対して、AOAの会員が特筆すべき影響を与えていることから明らかであります。

ICMIFは将来にわたってAOAが成功を収め、協同組合/相互扶助の保険組織のさらなる発展に貢献され、共に祝賀する多くの機会がありますよう祈念しております。

The Path to Establishment

1 Establishment of the International Cooperative and Mutual Insurance Federation (ICMIF)

In 1922, the Insurance Committee of the International Co-operative Alliance (ICA) was established, headquartered in Manchester, UK, by five national cooperative insurance associations, one in each of Belgium, France, Italy, the Netherlands and the United Kingdom, for the purpose of promoting cooperation in the cooperative insurance sector.

Thereafter, the Insurance Committee of the ICA established its own secretariat in 1972 and changed its name to the International Cooperative Insurance

Federation (ICIF), while at the same time maintaining its status as a committee of the ICA. At the general meeting in Tokyo in 1992, a strategic review was made in regard to the ICIF's administration, based on which the entry of mutual insurance organizations was approved on the condition that such organizations should adopt the values and management approach of cooperatives. As a result of this, its name was changed by adding "Mutual" to the International Cooperative and Mutual Insurance Federation (ICMIF).

2 Establishment of Regional Associations

After the establishment of the ICIF in 1972, the federation put in place four regional associations, one in each of Europe, North America (now the Americas), Asia-Oceania and Africa. After that, they went through

reorganization and constructive disbandment. As a result, at present, two regional associations, one each in the Americas and Asia-Oceania, carry out their activities under the umbrella of the ICMIF.

3 Establishment of the Asia and Oceania Association (AOA)

The Senior Managing Director of Zenkyoren at the time, Mr. Sachifumi Ochiai, had been following contribution of the European Members Bureau (EMB) to the founding of the European Regional Association (AECI) and was interested in founding a regional association in Asia. In April 1982, a letter from Mr. Bob Vanderbeek, chair, the ICIF Insurance Development Bureau (IDB) broaching the idea of founding an Asia-Oceania ICIF regional association, was sent to Mr. Ochiai, Senior Managing Director, Zenkyoren, Mr. Tetsuo Mizukoshi, Senior Managing Director, Zenrosai and Mr. Tan Kin Lian, General Manager, NTUC INCOME at that time.

During the ICIF Singapore conference in October the same year, discussions took place between Zenkyoren,

Zenrosai, NTUC INCOME and Kyosuioren regarding the establishment of a regional association. Following this, Zenkyoren became the preparatory secretariat and expanded the scope of the association to cover Oceania as well, while also preparing a draft proposal for the establishment of the ICIF Asia and Oceania Association.

In March 1983, this draft was approved by Zenkyoren, Zenrosai, NTUC INCOME and Kyosuioren, as well as Nikkaren. In May the same year, Zenkyoren sent out a letter as founding representative to Asian and Oceania members of the ICIF, asking for their approval or disapproval to found the association, and whether or not they would join. Out of the 13 organizations from eight countries who were asked, 12 organizations from 7

設立の経過

1 ICMIFの設立

1922年、協同組合保険団体の間での協力促進を目的として、ベルギー、フランス、イタリア、オランダ、イギリスの協同組合保険5団体が発起人となり国際協同組合同盟（ICA）に保険委員会が設立された（本部：英国・マンチェスター）。

その後、ICA保険委員会は、ICAの委員会としての地位は保ちつつ、1972年に独自の事務局を設置し、その名称を「国際協同組合保険連合（ICIF）」

に改めた。また、1992年の東京総会では、ICIFの運営について戦略的見直しが行なわれ、協同組合の理念と経営手法を採用する相互扶助保険組織の参加を認めることとし、相互扶助を意味するMutualの頭文字Mを加えて、名称をICMIFに改称した（日本語名は変更なし）。

2 地域協会の設立

1972年のICIF設立後、ICIFにはヨーロッパ、北アメリカ（現在は南北アメリカ）、アジア・オセアニア、アフリカの4つの地域協会が順次設立

された。その後、組織改編や発展的解散により、現在はICMIFの傘下のもとで、南北アメリカとアジア・オセアニアの2つの地域協会が活動している。

3 アジア・オセアニア協会（AOA）の設立

ヨーロッパ協会の創設に寄与したICIF欧州会員局の活動を知った全共連の落合幸文専務（当時）は、アジアにおける地域協会の設立に関心を持った。また、1982年4月には、アジアおよびオセアニアにICIF地域協会の設立を打診する書簡が、ICIF保険開発局のボブ・ヴァンダービーキ委員長から落合専務、全労済の水越哲郎専務およびNTUCインカムのタン・キン・リアン総支配人（いずれも当時）にそれぞれ届けられた。

同年10月には、シンガポールで開催されたICIF総会期間中に全共連、全労済、NTUCインカム、共水連の4団体が地域協会の設立について話し合いを持ち、全共連が準備事務局となって、アジアに加えてオセアニアも対象に加えた地域協会の設立草案を起草することとなった。

この草案は、これら4団体に日火連を加えた5団体によって翌1983年3月に完成・了解され、同年5月、全共連（発起人代表）の名義で、地域のICIF会員に対して設立の賛否および参加の希望等について確認が行われた。その結果、全8ヶ国13団体中、7ヶ国12団体から賛成および参加の意向が寄せられた。

同年10月、東京で開催されたICIF執行委員会において、それまでの経過が副委員長の落合専務から報告されるとともに、翌1984年5月には、ICIFアジア・オセアニア協会設立総会の招集通知が地域の会員に発送された。

ICIFアジア・オセアニア協会設立総会は、1984年10月のICIFハンプルク総会にあわせて開催され、アジア・オセアニア地域から参加した6

countries replied expressing approval and their desire to join the association. At the ICIF executive committee meeting held in Tokyo in October that year, Mr. Ochiai, vice chair, ICIF gave a report of the developments thus far.

Upon receiving this, in May 1984 Zenkyoren sent all Asian and Oceania ICIF members notice of the convening of the ICIF Asia and Oceania Association Inaugural Conference. Nine organizations from six countries participated in the inaugural conference, conducted in conjunction with the ICIF conference held in Hamburg in October that year, and a decision to establish the Association was passed unanimously. Members at the time of founding consisted of the following 11 organizations from seven countries :

- Co-operative Insurance Company of Australia Ltd., Australia
- Wesfarmers Insurance Ltd., Australia
- Hassneh Insurance Company of Israel Ltd., Israel
- National Federation of Fire Insurance Co-operatives for Small Business (Nikkaren) , Japan
- National Federation of Workers and Consumers Insurance Cooperatives (Zenrosai) , Japan
- National Mutual Insurance Federation of Agricultural Cooperatives (Zenkyoren) , Japan
- National Mutual Insurance Federation of Fishery Co-operatives. (Kyosuiren) , Japan
- National Agricultural Cooperative Federation, Korea
- The Malaysian Co-operative Insurance Society Ltd., Malaysia
- Cooperative Insurance System of the Philippines Inc., Philippines
- NTUC Income Insurance Co-operative Ltd., Singapore

The main decisions taken at the inaugural meeting were as follows :

(1) Approval of AOA Bylaws

The draft of AOA bylaws, which regulate the basic rules of the association, prepared by the Zenkyoren preparatory secretariat was approved.

Note : This was roughly the same as current bylaws but the stipulation that for the present, there would be no charge for membership fees, was enabled.

(2) Administrative Structure and Secretariat

Based on the bylaws, one chair and two vice chairs were elected.

Chair : Sachifumi Ochiai (Zenkyoren)

Vice Chair : Tan Kin Lian (NTUC INCOME)

Vice Chair : Graham Bond (CIC)

Also in accordance with the bylaws, the secretariat was established by the organization to which the Chair belongs, in this case Zenkyoren.

(3) The position of AOA in the ICIF

AOA was designated as a regional association of the ICIF.

(4) Other

To hold a gathering is some form or other once a year.

ヶ国9団体の満場一致で設立が決議された。なお、設立当初の会員は、以下の7ヶ国11団体であった。

- ・CIC、オーストラリア
- ・ウェスファーマーズ、オーストラリア
- ・ハスネ、イスラエル
- ・日火連、日本
- ・全労済、日本
- ・全共連、日本
- ・共水連、日本
- ・農協中央会、韓国
- ・MCIS、マレーシア
- ・CISP、フィリピン
- ・NTUCインカム、シンガポール

設立総会において決議された主な事項は以下のとおり。

(1) AOA規約の承認

全共連の準備事務局の提案内容に基づき、協会の基本事項を定める規約が決定された。

(注) 内容は現行の規約とほぼ同じだが、会費について当時は「当分の間、徴求しない」と規定されていた。

(2) 役員体制と事務局

規約に基づき会長1名、副会長2名が選出された。

会 長：落合 幸文（全共連）

副会長：タン・キン・リアン（NTUCインカム）

副会長：グラハム・ボンド（CIC）

また事務局は、規約に基づき会長が属する会員である全共連に設置された。

(3) ICIFにおけるAOAの位置づけ

AOAはICIFの地域協会として位置づけられた。

(4) その他

毎年1回は何らかの会合を持つこととした。

Outline of Activities

AOA promotes cooperative and mutual insurance movements in the Asia-Oceania region, promotes friendship and greater opportunities for interchanges among members and provides opportunities for discussions and consultations to solve common problems faced by member organizations through general meetings, the Board of Directors meetings (hereafter “board meetings” for short) , seminars and forums among others.

Looking back at our activities over the past 10

years, we at AOA adopted the Board of Directors system and the scholarship program to support member organizations, and thereby continuously enhanced our services for member organizations. Seminars and forums were designed to share experiences and knowledge on themes, including microinsurance and risk mitigation against natural disasters as a topic attracting a greater deal of attention. Owing to these strengthened efforts among others, the number of member organizations increased from 34 in 2004 to 43 in December 2014.

1 General Meetings

Regular general meetings are in principle to be held in line with the holding of regular ICMIF conferences. Extraordinary general meetings are called when the chair agrees to the necessity or when there is a request in writing from at least one third of full members.

As main items on the agenda of each general meeting, the minutes of the previous general meeting are to be received; the Board of Director’s reporting on the association’s activities is to be received ; the audited financial statements are to be received ; proposals submitted by the Board of Directors are to be considered and decided ; and board members are to be elected to serve for the term of office until the next regular general meeting. In addition to these regular items, at the following general meetings respectively, specific items including important changes in AOA activities and the enhancement of services for members were discussed and decided as follows :

- At the first general meeting in 1984, which was the inaugural meeting, the bylaws were established and Mr. Sachifumi Ochiai of Zenkyoren was elected as Chair, while Mr. Tan Kin Lian of NTUC INCOME and Mr. Graham Bond of CIC were each elected as a Vice Chair.
- At the sixth general meeting in 1990, it was agreed to collect membership fees. An AOA logo was also decided on at this meeting.

活動の概要

AOAは総会、理事会、セミナー、フォーラム等の開催を通じて、アジア・オセアニア地域の協同組合保険運動の推進、会員相互の交流機会の増大および友好の促進、会員間に共通する問題を解決するための協議の機会を提供している。

最近の10年間の活動を振り返ると、理事会制度や奨学金制度を導入し、会員サービスの充実を図

ってきた。セミナーやフォーラムでは、関心が高まっている自然災害に対するリスク軽減や、マイクロインシュランス等をテーマに、経験や知識の共有を図ってきた。

こうした取り組みの強化も寄与し、会員数は10年前（2004年）の34団体から43団体に増加した。

1 総会

通常総会は、原則としてICMIFの通常総会にあわせて開催される。臨時総会は、会長が必要と認めたとき、または3分の1以上の正会員から書面による要請があったときに開催される。

総会の主な議題は、前回総会議事録の受理、協会の活動に関する理事会からの報告の受理、監査済み財務諸表の受理、理事会が提出した議案の審議、次回通常総会までを任期とする理事の選出等であるが、こうした定例的な議題のほかに、AOAの活動における重要な変更や会員サービスの拡充

策等について、以下の総会でそれぞれ協議・決定された。

- 1984年のAOA設立総会において、規約が制定され、全共連の落合幸文氏が初代会長に、NTUCインカムのタン・キン・リアン氏とCICのグラハム・ボンド氏が初代副会長に選出された。
- 1990年の第6回総会において、会費の徴収開始とAOAのロゴマークが決定された。



2003 General Meeting, Paris
2003年 総会、パリ

- At the extraordinary general meeting in 1993, a decision was made to implement workshops for employee training. A new auditing regulation was also added and Mr. Susumu Ishii of Nikkaren was elected as Auditor.
- At the eighth general meeting in 1995, it was decided to establish a development sub-committee.
- At the 10th general meeting in 1999, it was decided to reduce membership fees.
- At the 13th general meeting in 2005, a decision was made to adopt the Board of Directors system and at the extraordinary general meeting in the following year of 2006, five board members were elected.
- At the 17th general meeting in 2013, it was decided to put the collection of AOA annual membership fees in ICMIF's charge. In addition, the seminar for executives and upper-level managers, and the forum for employees, were integrated.



2013 General Meeting, Cape Town
2013年 総会、ケープタウン

- 1993年の臨時総会において、ワークショップ（職員向け研修会）の実施が決定された。
また、規約に監査に関する規定を追加し、日火連の石井進氏が初代監査役に選出された。
- 1995年の第8回総会において、開発小委員会の設置が決定された。
- 1999年の第10回総会において、会費の引下げが決定された。
- 2005年の第13回総会において、理事会制度の導入が決定され、翌2006年の臨時総会において、5名の理事が選出された。
- 2013年の第17回総会において、AOAの年会費徴収事務をICMIFに委託すること、およびセミナー（役員・上級管理職向け）とフォーラム（職員向け）の統合が決定された。



2013 General Meeting, Cape Town
2013年 総会、ケープタウン

2 Board of Directors

In order to better reflect the opinions of members and to improve efficiency in AOA's activities, the general meeting in November 2005 decided to introduce the Board of Directors system. The general meeting elects directors and the directors elect one chair and two vice chairs from among themselves. The Board of Directors' main objectives are operation and administration of the Association based on the activity plans decided by the general

meeting and appointment and supervision of the secretariat.

At the extraordinary general meeting in March 2006, five board members were elected as the first Board of Directors from five member organizations, one in each of Japan, Malaysia, New Zealand, Singapore and Sri Lanka.

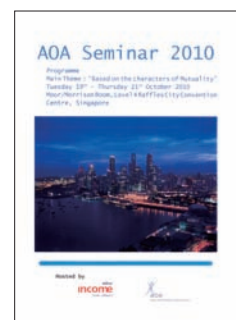
3 Seminars

When AOA was established, it was stipulated that "a gathering of some form once a year" be held. In light of this stipulation, a decision was made to hold seminars designed to promote the understanding of member organizations' business activities and exchange opinions about their efforts in regard to challenging issues in each year when no general meetings were held, with the eligible participants being executives and upper-level managers.

11 organizations from seven countries participated in the first seminar in Tokyo in May 1985 (hosted by Zenkyoren) . In this seminar, a university professor gave a lecture on the theme of "problems of cooperative insurance and the expectation to the world's cooperative insurance," while four member organizations each made a presentation on the theme of "sales promotion and publicity activities for cooperative insurance."

Since then, AOA activities have been developed by seminars on themes such as trends in insurance markets of the times, alternating with general meetings. Moreover in 2013, when seminars were integrated with forums, the scope of eligible participants was expanded to both the existing member organizations and prospective member organizations.

In August 2014, the AOA's 30th Anniversary Seminar was held in Colombo, Sri Lanka as the first event after the integration of the seminar and the forum. With 82 participants from eight countries, this event was hosted by Sanasa Insurance Company Limited, of which Chairman Dr. P. A. Kiriwandeniya concurrently serves as Vice Chair of AOA.



2 理事会

AOAの活動により多くの会員の声を反映させ、さらに機動的な運営を図るため、2005年の第13回総会において、理事会制度の導入が決定された。理事会は、総会で選出された理事により構成され、会長1名と副会長2名を互選する。理事会の主な役割は、総会で決定された事業計画に基づく

協会の運営・事務処理および事務局の選任・運営管理等である。

2006年3月の臨時総会において理事会が発足し、日本、マレーシア、ニュージーランド、シンガポール、スリランカの会員から5名の初代理事が選出された。

3 セミナー

AOA設立総会において「毎年1回は何らかの会合を持つこと」が定められたことを受けて、総会の開催されない年に、役員や上級管理職向けに会員の事業活動に関する理解促進や課題への取り組みにかかる意見交換のためのセミナーを開催することとなった。

第1回は1985年5月に7ヶ国11会員の参加により東京（ホスト：全共連）で開催され、「協同組合保険の課題と世界の協同組合保険に望むこと」をテーマとした大学教授による講演や、協同組合保険の普及推進と広報活動に関する会員からの発表が行なわれた。

これ以降、セミナーは総会とともにAOAの活動の基軸となり、AOAフォーラム（後掲）と2013年に統合されたことで、その参加対象者が会員の全役職員および加盟候補団体に拡大された。

フォーラムの統合後初となる第13回セミナーは、AOA設立30周年にあたる記念セミナーともなり、AOA副会長が会長を務めるサナサ保険会社のホストにより、2014年8月にスリランカのコロomboで8ヶ国28団体から82名が参加して開催された。



2010 Seminar, Singapore
2010年 セミナー、シンガポール

4 Workshops

Workshops were held for employees for the purposes of acquiring specialized knowledge and sharing experiences.

The first workshop was held in Singapore in

September 1994 (hosted by NTUC INCOME), with 29 participants from 15 organizations in nine countries. Thereafter, workshops were held alternately with seminars until 1999 when the workshop was integrated into the forum.

5 ICA/ICMIF Insurance Seminars

ICA/ICMIF Insurance Seminars were jointly held by ICA and AOA (on behalf of the ICMIF), as part of development activities for the benefit of managers from cooperatives and labor union organizations which had not yet implemented insurance schemes in the Asia-Oceania region. The first seminar was

held in November 1994 in Tokyo (hosted by Zenrosai) and the AOA members having served as the instructors. This type of seminar was held in Tokyo every year from 1995 until 1997 and the seminar was integrated into the forum in 1999.



1994 Workshop, Singapore
1994年 ワークショップ、シンガポール

4 ワークショップ

ワークショップは、職員を対象として、専門知識の習得や経験の共有を目的に開催された。

第1回ワークショップは1994年9月、シンガポール（ホスト：NTUCインカム）で開催され、9

ヶ国15団体29名が参加した。ワークショップはセミナーと交互に開催されていたが、1999年にフォーラムに統合された。

5 ICA/ICMIF保険セミナー

ICA/ICMIF保険セミナーは、アジア・オセアニア地域において保険事業を実施していない協同組合・労働組合組織の役職員を対象に、開発活動の一環としてICAアジア・太平洋地域事務所と共同で開催された。第1回セミナーは1994年11月に

東京で開催（ホスト：全労済）され、会員等の役職員が講師を務めた。このセミナーは、その後も1995年から1997年にかけて東京で毎年開催されたが、1999年にフォーラムに統合された。



1997 ICA/ICMIF Insurance Seminar, Tokyo
1997年 ICA/ICMIF保険セミナー、東京

6 Forums

Forums were held for the purposes of mutually improving participants' insurance techniques and sharing knowledge, with their contents being a combination of workshops and ICA/ICMIF Insurance Seminars.

They were designed for employees from member organizations as well as managers from cooperatives not yet implementing insurance businesses, and the participants mainly exchanged opinions or gave presentations about the insurance market situation

in their respective countries as well as the insurance development activities in their respective organizations.

The first forum was held in Kuala Lumpur in July 1999 (hosted by MCIS) , with 24 participants from 8 member organizations and 14 participants from a non-member organization. Thereafter, the forums were held six times until 2012 and it was integrated into the seminar in 2013.



2004 Forum, Sokcho
2004年 グループ討議フォーラム、ソクチョ



2004 Forum, Sokcho
2004年 フォーラム、ソクチョ



2009 Forum, Malaysia
2009年 フォーラム、マレーシア

6 フォーラム

フォーラムは、ワークショップとICA/ICMIF保険セミナーを統合した内容で、参加者相互の保険技術の向上と知識の共有を目的に開催された。

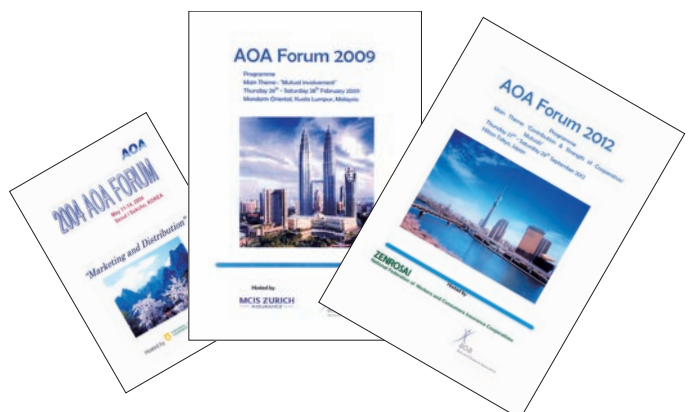
会員の職員や、保険事業を実施していない協同組合等の役職員を対象として、自国の保険事情や自組織の保険事業の実施に向けた開発状況につい

て意見交換や発表等が行なわれた。

第1回フォーラムは1999年7月にクアラルンプールで開催（ホスト：MCIS）され、会員8団体24名と非会員1団体14名が参加した。その後、2012年まで計6回開催され、2013年にセミナーに統合された。



2012 Forum, Tokyo
2012年 フォーラム、東京



7 Support Activities

(1) Scholarship Program for the ICMIF Advanced Management Course

In order to enhance the knowledge of member organizations, a scholarship program was introduced for member organizations participating in the ICMIF Management Course*. The first scholarship benefits were granted to two participants of the course for the year 2008. As of 2014, a total of 13 participants have used this scholarship program.

*Note : This course is designed for future leaders of the ICMIF members and is held every year from 2000. The name was changed to the ICMIF Advanced Management Course in 2009.

(2) Airfare Subsidy Program

In order to promote member participation in workshops, a subsidy program was introduced to subsidize half of the cost of air fares for workshop participants from member organizations that pay the minimum annual membership fee. The first subsidy was granted to the eligible participants in the workshop held in Singapore in September 1994.

Then, at the 12th general meeting in 2003, it was decided that the scope of the subsidy program should be expanded to all events hosted by AOA.

8 Development Sub-Committee Meetings

The establishment of the Development Sub-Committee was decided at the general meeting in 1995 for the purpose of providing technical support to cooperatives who had not conducted insurance business yet in the Asia-Oceania region. The sub-committee members were Zenkyoren (Japan) , Zenrosai (Japan) , NACF (Korea) , NTUC INCOME (Singapore) , MCIS (Malaysia) , Bumiputera 1912 (Indonesia) , two ICMIF regional advisors (Zenkyoren and Zenrosai) and the AOA Executive Secretary.

Local feasibility studies were conducted in China, Vietnam, the Philippines, Sri Lanka, Mongolia, and other countries and, among other activities, seminars and workshops were organized for the purpose of providing technical support.

Note : Subsequently, the knowledge and experiences obtained from the sub-committee activities were utilized in the ICMIF Development Committee and the sub-committee was dissolved in 2002

7 支援活動

(1) ICMIFアドバンスト・マネジメントコース奨学金制度

会員の役職員の人材育成にかかるコスト負担を軽減するため、ICMIFマネジメントコースに参加する会員に対して奨学金を支給する制度が導入され、2008年の同コース参加者2名に対して、初めて奨学金が支給された。2014年までに13名がこの奨学金制度を利用した。

(注) ICMIFマネジメントコースは、ICMIF会員の幹部候補生を対象に、2000年から毎年実施されている。2009年からICMIFアドバンスト・マネジメントコースに改称された。

(2) 航空運賃助成制度

会員のワークショップへの参加を促すため、最低年会費が適用されている会員に対して航空運賃の半額を助成する制度が導入され、1994年9月のワークショップ参加者に対して、初めて助成が実施された。

2003年の第12回総会において、助成制度の対象をAOAが主催する全ての行事に拡大することが決定された。

8 開発小委員会

開発小委員会は、アジア・オセアニア地域において、保険事業を実施していない協同組合等が事業を始めるための技術支援を目的に、1995年の第8回総会で設置が決定された。メンバーは全共連（日本）、全労済（日本）、農協中央会（韓国）、NTUCインカム（シンガポール）、MCIS（マレーシア）、プミプトラ1912（インドネシア）およびICMIF地域アドバイザー2名（全共連、全労済）とAOA事務局長で構成された。

中国、ベトナム、フィリピン、スリランカ、モンゴルなどの現地調査や、技術支援を目的としたセミナーやワークショップの運営等を実施した。

(注) 当委員会は、その知見や経験をICMIFの開発委員会に引き継ぎ、2002年に解散した。



2002 Development Sub-Committee Meetings, Katmandu
2002年 開発小委員会、カトマンズ

9 Commemorative Events

(1) Events Commemorating the 20th Anniversary (in 2004)

Zenkyoren (Japan) hosted both the ICMIF board meeting and the AOA's 20th Anniversary Seminar & dinner party in Tokyo in October. In addition, booklets of the publication which marked the 20th anniversary were delivered to both AOA member organizations and those involved in ICMIF.

(2) Events Commemorating the 30th Anniversary (in 2014)

Sanasa Insurance Company Limited (Sri Lanka) hosted AOA's 30th Anniversary Seminar & dinner party in Colombo in August. In addition, commemorative gifts (original re-useable bags) , together with booklets of the publication which marked the 30th anniversary, were delivered to both AOA member organizations and those involved in ICMIF.

Note : AOA held the first workshop in 1994 for its 10th Anniversary.



2004 20th Anniversary Seminar, Tokyo
2004年 設立20周年記念セミナー、東京

9 記念行事

(1) 20周年行事（2004年）

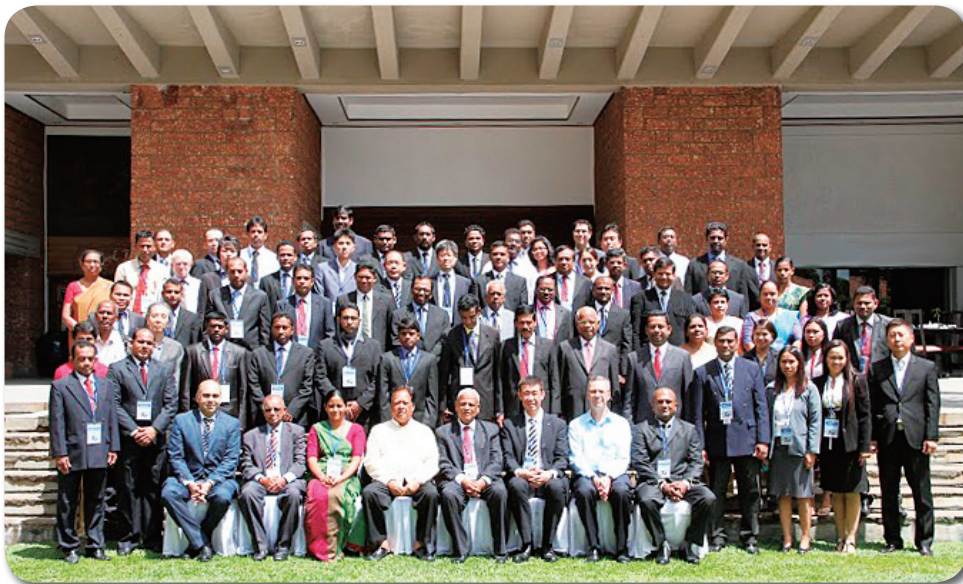
全共連（日本）がホストとなり、ICMIF理事会およびAOA設立20周年記念セミナー・同夕食会を10月に東京で開催した。また、20周年記念史を発行し、会員およびICMIF関係者に配付した。



(2) 30周年行事（2014年）

サナサ保険会社（スリランカ）がホストとなり、AOA設立30周年記念セミナー・同夕食会を8月にコロンボで開催した。また、30周年記念史を発行するとともに、記念品（エコバッグ）を作成し、会員およびICMIF関係者に配付した。

（注）10周年にあたる1994年には、第1回ワークショップを開催した。



2014 30th Anniversary Seminar, Colombo
2014年 設立30周年記念セミナー、コロンボ



Collaboration with ICMIF

1 Secondments to the ICMIF Secretariat

With the establishment of the ICMIF secretariat in 1992, NTUC INCOME (Singapore) dispatched one of its employees to the ICMIF secretariat to work on preparation. Since then, in order to expand the functions of the ICMIF secretariat, Zenkyoren (Japan), Zenrosai (Japan), Co-op Insurance Business Center of the

JCCU (now JCIF, Japan) and NACF (Korea) dispatched some of their staff, to whom various operations of ICMIF, such as development, reinsurance, intelligence unit, investment network and communication with AOA members, were assigned.

2 ICMIF Conference/Board Meetings

Since the establishment of AOA in 1984, the ICMIF conference has been held three times and the ICMIF board meeting seven times in the Asia-Oceania region :

- 1992 Tokyo conference/board meeting (all Japanese member organizations)
- 1993 Singapore board meeting (NTUC INCOME)
- 1998 Osaka board meeting (Zenkyoren)
- 2001 Seoul conference/board meeting (NACF)
- 2004 Tokyo board meeting (Zenkyoren)

- 2005 Singapore conference/board meeting (NTUC INCOME)
- 2010 Singapore board meeting (NTUC INCOME)

Note1 : Names in parentheses represent the hosting organizations.

Note2 : The venue of 2011 conference / board meeting was changed from Tokyo to Manchester due to the Great East Japan Earthquake.

3 Joint Seminar with ICMIF

In September 2013, AOA and ICMIF jointly held the Development Network Seminar (hosted by CARD

MBA and RIMANSI) in Manila and San Pablo, the Philippines.



1992 ICIF Conference, Tokyo
1992年 ICIF総会、東京



2013 ICMIF/AOA Development Network Seminar, San Pablo
2013年 ICMIF/AOA開発ネットワークセミナー、サンパブロ

ICMIFとの連携

1 ICMIF事務局への職員派遣

1992年にICIFからICMIFに組織改編されたことに伴い、ICMIF事務局の設置準備を行なうため、NTUCインカム（シンガポール）から事務局へ職員が派遣された。その後、ICMIF事務局の機能を拡充するために全共連（日本）、全労済（日本）、日本生協連の共済事業センター（現在のコ

ープ共済連、日本）、農協中央会（韓国）からも職員が派遣され、開発支援、再保険、インテリジェンス・ユニット（知識情報）、インベストメント・ネットワーク（財産運用）、AOA会員との連携などの業務を担当した。

2 ICMIF総会・理事会

1984年のAOA設立以降、アジア・オセアニア地域ではICMIF総会が3回、ICMIF理事会が7回それぞれ開催された。

- 1992年東京総会・理事会（日本の全ての会員）
- 1993年シンガポール理事会（NTUCインカム）
- 1998年大阪理事会（全共連）
- 2001年ソウル総会・理事会（農協中央会）
- 2004年東京理事会（全共連）

- 2005年シンガポール総会・理事会（NTUCインカム）
- 2010年シンガポール理事会（NTUCインカム）

（注1）カッコ内はホストを表す。

（注2）2011年のICMIF総会・理事会は東京で開催予定であったが、東日本大震災の発生によりマンチェスターでの開催となった。

3 ICMIFとの共同セミナー

2013年9月にICMIFと共同でICMIF/AOA開発ネットワークセミナー（ホスト：CARD MBA、リ

マンジ）をフィリピンのマニラおよびサンパブロで開催した。



2013 ICMIF/AOA Development Network Seminar, Manila
2013年 ICMIF/AOA開発ネットワークセミナー、マニラ

1985



Seminar, Tokyo
セミナー、東京

1998



Seminar, Chejudo
セミナー、済州島

2001



Forum, Kobe
フォーラム、神戸

2002



Seminar, Penang
セミナー、ペナン



References

參考資料

List of General Meetings

Date and Place	Topics and Content
1st General Meeting (inaugural meeting) October 9, 1984 Hamburg, Germany	1) Founding of AOA (establishing the Bylaws) 2) Activity plans for the years 1984-1986 3) Election of Directors
2nd General Meeting September 30, 1986 Quebec, Canada	1) Activity reports for the years 1984 and 1985 2) Activity plans for the years 1987 and 1988 3) Election of Directors
3rd General Meeting March 30, 1987 Sydney, Australia	Election of Directors (change of Vice Chair)
4th General Meeting July 1, 1988 Stockholm, Sweden	1) Activity reports for the years 1986 and 1987 2) Activity plans for the years 1989 and 1990 3) Election of Directors
5th General Meeting April 8, 1990 Singapore, Singapore	Election of Directors (change of Chair)
6th General Meeting November 27, 1990 Buenos Aires, Argentina	1) Activity reports for the years 1988 and 1989 2) Activity plans for the years 1991 and 1992 3) Amendment to the Bylaws <ul style="list-style-type: none"> • Start of annual membership fee collection • Introduction of calculating annual membership fee (¥3 per million yen in annual net premium income, or a minimum annual membership fee of ¥5,000) 4) Selection of AOA logo 5) Election of Directors
7th General Meeting October 20, 1992 Tokyo, Japan	1) Activity and Financial reports for the years 1990 and 1991 2) Activity plans for the years 1993-1995 3) Election of Directors
Extraordinary General Meeting September 13, 1993 Kuala Lumpur, Malaysia	1) Additional activity plans for the year 1994 <ul style="list-style-type: none"> • Introduction of Workshops 2) Amendment to the Bylaws <ul style="list-style-type: none"> • Amendment to reconcile with the ICMIF Rules (Automatic membership for the ICMIF regional members) • Addition of auditing regulations 3) Election of Directors (change of Vice Chair)
8th General Meeting September 15, 1995 Manchester, United Kingdom	1) Activity and Financial reports for the years 1992-1994 2) Activity plans for the years 1996 and 1997 3) Strengthening of future activities : <ul style="list-style-type: none"> • Expansion of services for members (e. g. workshops and seminars) • Introduction of Development Sub-Committee 4) Amendment to the Bylaws <ul style="list-style-type: none"> • Addition of regulations for associate members and observers 5) Election of Directors

総会の開催履歴

日程・場所	主な議題・内容等
第1回総会（設立総会） 1984.10.9 ハンブルグ（ドイツ）	① AOAの設立（規約の制定） ② 事業計画（1984年～1986年） ③ 役員の選出
第2回総会 1986.9.30 ケベック（カナダ）	① 活動報告（1984年・1985年） ② 事業計画（1987年・1988年） ③ 役員の選出
第3回総会 1987.3.30 シドニー（オーストラリア）	役員の選出（副会長の交代）
第4回総会 1988.7.1 ストックホルム（スウェーデン）	① 活動報告（1986年・1987年） ② 事業計画（1989年・1990年） ③ 役員の選出
第5回総会 1990.4.8 シンガポール（シンガポール）	役員の選出（会長の交代）
第6回総会 1990.11.27 ブエノスアイレス（アルゼンチン）	① 活動報告（1988年・1989年） ② 事業計画（1991年・1992年） ③ 規約の改正 ・年会費徴収の開始 ・年会費算出基準の設定（年間正味保険料収入100万円に対して3円。最低年会費は5,000円） ④ AOAのロゴマークの設定 ⑤ 役員の選出
第7回総会 1992.10.20 東京（日本）	① 活動報告・会計報告（1990年・1991年） ② 事業計画（1993年～1995年） ③ 役員の選出
臨時総会 1993.9.13 クアラルンプール（マレーシア）	① 事業計画（1994年）の追加 ・ワークショップの実施 ② 規約の改正 ・ICMIF規約の制定に伴う所要の変更（会員の加盟・脱退等） ・監査の規定を新設 ③ 役員の選出（副会長の交代）
第8回総会 1995.9.15 マンチェスター（英国）	① 活動報告・会計報告（1992年～1994年） ② 事業計画（1996年・1997年） ③ 活動強化策 ・会員向けサービス（ワークショップおよびセミナー）の拡充 ・開発小委員会の設置 ④ 規約の改正 ・準会員およびオブザーバー会員の規定を新設 ⑤ 役員の選出

Date and Place	Topics and Content
Extraordinary General Meeting October 28, 1996 Jakarta, Indonesia	Election of Directors (change of Chair)
9th General Meeting October 23, 1997 San Juan, Puerto Rico	1) Activity and Financial reports for the years 1995 and 1996 2) Activity plans for the years 1998 and 1999 3) Amendment to the Bylaws • Addition of calculation basis of annual membership fee (the due date and the base year) 4) Election of Directors
10th General Meeting September 4, 1999 Quebec, Canada	1) Activity and Financial reports for the years 1997 and 1998 2) Activity plans for the years 2000 and 2001 3) Amendment to the Bylaws • Change of calculation basis of annual membership fee (per million yen in annual net premium income was reduced from ¥3 to ¥2. The minimum annual membership fee of ¥5,000 remained) . 4) Election of Directors
11th General Meeting November 3, 2001 Seoul, Korea	1) Activity and Financial reports for the years 1999 and 2000 2) Activity plans for the years 2002 and 2003 3) Election of Directors
12th General Meeting October 16, 2003 Paris, France	1) Activity and Financial reports for the years 2001 and 2002 2) Activity plans for the years 2004 and 2005 3) Election of Directors
Extraordinary General Meeting October 4, 2004 Tokyo, Japan	Election of Directors (change of Chair)
13th General Meeting November 7, 2005 Singapore, Singapore	1) Activity and Financial reports for the years 2003 and 2004 2) Activity plans for the years 2006 and 2007 3) Amendment to the Bylaws • Addition of regulations for the Board of Directors 4) Election of Directors
Extraordinary General Meeting March 27, 2006 Tokyo, Japan, in writing	Election of Directors (Board of Directors 5 elected)
14th General Meeting September 27, 2007 Brussels, Belgium	1) Activity and Financial reports for the years 2005 and 2006 2) Activity plans for the years 2008 and 2009 3) Amendment to the Bylaws • Change of calculation basis of annual membership fee (the due date) • Expansion of holding method of General Meetings (possibly being held apart from ICMIF) • Change in number of Directors (from 5 to 3-5) 4) Election of Directors
15th General Meeting September 30, 2009 Toronto, Canada	1) Activity and Financial reports for the years 2007 and 2008 2) Activity plans for the years 2010 and 2011 3) Election of Directors

日程・場所	主な議題・内容等
臨時総会 1996.10.28 ジャカルタ（インドネシア）	役員の選出（会長の交代）
第9回総会 1997.10.23 サンファン（プエルトリコ）	① 活動報告・会計報告（1995年・1996年） ② 事業計画（1998年・1999年） ③ 規約の改正 ・年会費算出基準の追加（支払期限、基準年） ④ 役員の選出
第10回総会 1999.9.4 ケベック（カナダ）	① 活動報告・会計報告（1997年・1998年） ② 事業計画（2000年・2001年） ③ 規約の改正 ・年会費算出基準の変更（年間正味保険料収入100万円に対して3円を2円に引下げ。最低年会費は措置） ④ 役員の選出
第11回総会 2001.11.3 ソウル（韓国）	① 活動報告・会計報告（1999年・2000年） ② 事業計画（2002年・2003年） ③ 役員の選出
第12回総会 2003.10.16 パリ（フランス）	① 活動報告・会計報告（2001年・2002年） ② 事業計画（2004年・2005年） ③ 役員の選出
臨時総会 2004.10.4 東京（日本）	役員の選出（会長の交代）
第13回総会 2005.11.7 シンガポール（シンガポール）	① 活動報告・会計報告（2003年・2004年） ② 事業計画（2006年・2007年） ③ 規約の改正 ・理事会の規定を新設 ④ 役員の選出
臨時総会 2006.3.27 東京（日本） 書面	理事の選出（5名の理事選出）
第14回総会 2007.9.27 ブリュッセル（ベルギー）	① 活動報告・会計報告（2005年・2006年） ② 事業計画（2008年・2009年） ③ 規約の改正 ・年会費支払期限の変更 ・通常総会の開催方法の拡大（ICMIFと別開催も可） ・理事定数の変更（3名以上5名以下） ④ 理事の選出
第15回総会 2009.9.30 トロント（カナダ）	① 活動報告・会計報告（2007年・2008年） ② 事業計画（2010年・2011年） ③ 理事の選出

Date and Place	Topics and Content
16th General Meeting December 20, 2011 Tokyo, Japan, in writing	1) Activity and Financial reports for the years 2009 and 2010 2) Activity plans for the years 2012 and 2013 3) Election of Directors
17th General Meeting November 7, 2013 Cape Town, South Africa	1) Activity and Financial reports for the years 2011 and 2012 2) Activity plans for the years 2014 and 2015 3) Change of collection method of annual membership fee (collection by ICMIF on behalf of AOA) 4) Amendment to the Bylaws <ul style="list-style-type: none"> • Change of collection method of annual membership fee (the due date and the currency) • Change of calculation basis of annual membership fee (calculation of maximum annual membership fee was changed from at a fixed rate in annual net premium income to a fixed amount) 5) Election of Directors

日程・場所	主な議題・内容等
第16回総会 2011.12.20 東京（日本）書面	① 活動報告・会計報告（2009年・2010年） ② 事業計画（2012年・2013年） ③ 理事の選出
第17回総会 2013.11.7 ケープタウン（南アフリカ）	① 活動報告・会計報告（2011年・2012年） ② 事業計画（2014年・2015年） ③ 年会費徴収方法の変更（徴収事務をICMIF事務局に委託） ④ 規約の改正 ・年会費徴収方法の変更に伴う所要の変更（支払期限、支払通貨） ・年会費の最高限度額を定率から定額に変更 ⑤ 理事の選出

List of Seminars, Workshops and Forums

1) Seminars

Date and Place	Theme
1st Seminar May 15 and 16, 1985 Tokyo, Japan	<ul style="list-style-type: none"> The problems of cooperative insurance and the expectations to the world's cooperative insurance Sales promotion and publicity for cooperative insurance
2nd Seminar March 30 and 31, 1987 Sydney, Australia	<ul style="list-style-type: none"> Product development in new policies
3rd Seminar April 8-11, 1990 Singapore, Singapore	<ul style="list-style-type: none"> Sales promotion Loss prevention
4th Seminar November 11-13, 1991 Seoul, Korea	<ul style="list-style-type: none"> Product development Cooperative insurance that will cope with the age of open-door policies
5th Seminar September 13-16, 1993 Kuala Lumpur, Malaysia	<ul style="list-style-type: none"> Success through strategic management Staff training and education Basic co-operative insurance values
6th Seminar October 28-30, 1996 Jakarta, Indonesia	<ul style="list-style-type: none"> Capital issues Distribution channels
7th Seminar September 10-12, 1998 Cheju-do, Korea	<ul style="list-style-type: none"> The use of information technology (computers) and the year 2000 (Y2K) problem Deregulation of the insurance business Customer satisfaction Our social responsibility as cooperative and mutual insurers
8th Seminar September 14-16, 2000 Singapore, Singapore	<ul style="list-style-type: none"> Social contribution of cooperative and mutual insurers How we raise the morale of employees and agents, and achieve good business results The role of electronic commerce in insurance Crisis management
9th Seminar August 7 and 8, 2002 Penang, Malaysia	<ul style="list-style-type: none"> Communicating the advantages of insuring with a cooperative or mutual insurer
10th Seminar October 3-5, 2004 Tokyo, Japan	AOA 20th Anniversary Events "AOA, its bright future"
11th Seminar March 5-7, 2008 Christchurch, New Zealand	"Mutuality in Practice" <ul style="list-style-type: none"> Building resilience Customer lifetime value
12th Seminar October 19-21, 2010 Singapore, Singapore	"Based on the characters of Mutuality" <ul style="list-style-type: none"> Microinsurance, the present and challenges Needs from members and products development
13th Seminar August 25-27, 2014 Colombo, Sri Lanka	AOA 30th Anniversary Events "Insurance Likelihood Improving better Livelihood" <ul style="list-style-type: none"> Insurance market in Asia and Oceania countries Mutual Microinsurance Member Introduction Insurance as a risk mitigation tool in the event of natural disasters Adding-the-value Activities

セミナー・ワークショップ・フォーラムの開催履歴

1) セミナー

日程・場所	テーマ
第1回セミナー 1985.5.15・16 東京（日本）	・ 協同組合保険の課題と世界の協同組合保険に望むこと ・ 協同組合保険の普及推進と広報活動について
第2回セミナー 1987.3.30・31 シドニー（オーストラリア）	・ 新商品の開発について
第3回セミナー 1990.4.8～11 シンガポール（シンガポール）	・ 普及推進活動 ・ 損害防止活動
第4回セミナー 1991.11.11～13 ソウル（韓国）	・ 商品開発 ・ 開放化、国際化時代に向けての協同組合保険の対応
第5回セミナー 1993.9.13～16 クアラルンプール（マレーシア）	・ 戦略的経営による成功 ・ 職員研修と教育 ・ 協同組合保険の基本的価値
第6回セミナー 1996.10.28～30 ジャカルタ（インドネシア）	・ 資本に関するさまざまな課題 ・ 多様化する販売チャネル
第7回セミナー 1998.9.10～12 済州島（韓国）	・ 情報技術（コンピューター）の使用と2000年問題 ・ 保険分野の規制緩和 ・ 顧客満足 ・ 協同組合保険団体としての社会的責任
第8回セミナー 2000.9.14～16 シンガポール（シンガポール）	・ 協同組合保険組織の社会貢献について ・ 職員・代理店の士気をいかに高め業績につなげるか ・ 電子商取引 ・ 危機管理体制
第9回セミナー 2002.8.7・8 ペナン（マレーシア）	・ 協同組合保険のメリットを会員にどのように伝えるか
第10回セミナー 2004.10.3～5 東京（日本）	AOA設立20周年記念セミナー 「AOA、その輝ける未来へ」
第11回セミナー 2008.3.5～7 クライストチャーチ （ニュージーランド）	「共済・協同組合保険精神の実践」 ・ 災害時の事業回復 ・ カスタマー・ライフタイム・バリュー
第12回セミナー 2010.10.19～21 シンガポール（シンガポール）	「協同組合・相互組織の特徴を活かして」 ・ マイクロインシュランスの現状と課題 ・ 会員ニーズと商品開発
第13回セミナー 2014.8.25～27 コロンボ（スリランカ）	AOA設立30周年記念セミナー 「共済・保険の可能性ーよりよい生活をめざして」 ・ AOA地域内の共済・保険市場 ・ 相互マイクロインシュランス ・ 会員団体相互の事業紹介 ・ 自然災害発生時のリスク軽減策としての共済・保険 ・ 協同組合としての貢献活動

2) Workshops

Date and Place	Theme
1st Workshop September 15-21, 1994 Singapore, Singapore	<ul style="list-style-type: none"> • Principles of new product development • Sales promotion strategy • Assessment of claims payment
2nd Workshop October 25-31, 1995 Suanpo, Korea	<ul style="list-style-type: none"> • Automobile insurance • Sales promotion strategy • The use of information technology in the cooperative insurance business
3rd Workshop September 8-10, 1997 Tokyo, Japan	<ul style="list-style-type: none"> • Importance of customer focus • Innovative new products • Globalization of the insurance industry and its effects on ICMIF members

Note : Workshop was integrated into Forum from 1999.

3) Forums

Date and Place	Theme
1st Forum July 15-17, 1999 Kuala Lumpur, Malaysia	<ul style="list-style-type: none"> • Creation of brand images for our organization & products • Our main product in the future from the point of view of sales promotion • Strategy of distribution channels/innovative sales methods • Country report/report on our organization's insurance development (non-members only)
2nd Forum September 13-15, 2001 Kobe, Japan	<ul style="list-style-type: none"> • Recovery from natural disaster
3rd Forum May 12-14, 2004 Sokcho, Korea	<ul style="list-style-type: none"> • Marketing and distribution
4th Forum February 8-11, 2006 Ahmadabad, India	"Looking ahead to the future-Marketing" <ul style="list-style-type: none"> • Sales and marketing strategy • Branding for loyalty
5th Forum February 26-28, 2009 Kuala Lumpur, Malaysia	"Mutual involvement" <ul style="list-style-type: none"> • Protection against catastrophe losses • Marketing and distribution
6th Forum September 27-29, 2012 Tokyo, Japan	"Contribution and strength of Cooperative/Mutuals" <ul style="list-style-type: none"> • Effort to prepare against disaster • Microinsurance, the current and challenges • Takaful, the current and challenges

Note : Forum was integrated into Seminar from 2014.

2) ワークショップ

日程・場所	テーマ
第1回ワークショップ 1994.9.15～21 シンガポール（シンガポール）	・ 新商品開発の理念 ・ 普及推進戦略 ・ 支払査定のある方
第2回ワークショップ 1995.10.25～31 水安堡（韓国）	・ 自動車共済 ・ 普及戦略 ・ 共済事業における情報機器（コンピューター）の利用について
第3回ワークショップ 1997.9.8～10 東京（日本）	・ 顧客に焦点を当てることの重要性 ・ 革新的な保険商品の研究 ・ 保険業界のグローバル化とICMIF会員への影響

（注）ワークショップは、1999年からフォーラムに統合された。

3) フォーラム

日程・場所	テーマ
第1回フォーラム 1999.7.15～17 クアラルンプール（マレーシア）	・ 自組織および保険商品のブランドイメージの醸成 ・ 今後の販売の中心と考えている保険商品とその理由 ・ 販売チャネル戦略・革新的な保険販売 ・ カントリー・レポートと自組織の共済開発状況報告（非会員のみ）
第2回フォーラム 2001.9.13～15 神戸（日本）	・ 自然災害からの復興
第3回フォーラム 2004.5.12～14 束草（韓国）	・ マーケティングと販売チャネル
第4回フォーラム 2006.2.8～11 アーメダバート（インド）	「将来を見据えて－販売戦略－」 ・ 普及推進戦略 ・ 顧客の忠誠心を高めるブランド化
第5回フォーラム 2009.2.26～28 クアラルンプール（マレーシア）	「相互組織への関わり」 ・ 大規模自然災害への備え ・ マーケティングと販売チャネル
第6回フォーラム 2012.9.27～29 東京（日本）	「協同組織の貢献と強み」 ・ 災害に備える取組み ・ マイクロインシュランスの現状と課題 ・ タカフルの現状と課題

（注）フォーラムは、2014年からセミナーに統合された。

Development Activities

1) Development Activities

Organization/Project	Period	Activities
ICA/ICMIF Insurance Development Seminar	Four times, 1994-1997	Held seminars for the development of insurance for International Co-operative Alliance Regional Office for Asia and Pacific (ICAROAP) and AOA members (or those hoping to join) .
Hebei Federation of Supply and Marketing Co-operatives (HFSMC)	1992-1995	Feasibility study of support for development activities. Cooperated with ICMIF to hold seminars on insurance sales and exchange information on agricultural insurance.
Central Council of Cooperative Union and Small & Medium Enterprises of Vietnam (Vicoopsme)	1992-1996	Assisted in starting insurance enterprises by inviting representatives to ICA/ICMIF insurance development seminars and holding insurance development seminars on-site.
Sri Lanka National Cooperative Council (NCC)	1992-1996	Feasibility studies of support for development activities in Sri Lanka.
Saha Life Insurance Co., Ltd.	1992-1995	Feasibility studies of support for development activities in Thailand.
Unification Insurance in the Philippines Program on Co-op	1996	Assisted with unification of four cooperatives in the Philippines. Supported a seminar held by ICMIF in 1996, and conducted feasibility studies of support for enterprise unification.
Mongolian Consumers Cooperative Union (MCCU)	1996-2000	Cooperated with NTUC INCOME to give assistance, such as holding insurance seminars for cooperative executives.

2) Sub-Committee Meetings

Date and Place	Topic and Details
1st Meeting March 19, 1996 Singapore, Singapore	1) 1996 activity plan 2) 1997 activity plan
2nd Meeting April 10, 1997 Beijing, China	1) 1996 activity report 2) 1997 activity plan
3rd Meeting March 31, 1998 Tokyo, Japan, in writing	1) 1997 activity report 2) 1998 activity plan
4th Meeting April 12-13, 1999 Ho Chi Minh, Vietnam	1) 1998 activity report 2) 1999 and 2000 activity plan 3) Change of Committee Chair
5th Meeting March 3-4, 2000 Singapore, Singapore	1) ICMIF Development Committee report (from 1999 Quebec conference) 2) 1999 activity report 3) 2000 activity plan
6th Meeting April 8-9, 2002 Katmandu, Nepal	1) 2000 and 2001 activity report 2) 2002 activity plan 3) Disbanding of Development Sub-Committee

開発活動の履歴

1) 個別支援実績

団体名/プロジェクト名	期間	主な内容
ICA/ICMIF共済開発セミナー	1994～1997年 4回開催	アジア・太平洋諸国のICAROAPおよびAOA会員（あるいは会員希望団体）を対象に、共済の開発のためのセミナーを開催した。
河北省供銷合作社	1992～1995年	開発活動の支援の可能性調査。ICMIFと協力し、保険販売セミナーや農業保険の情報交換を行なった。
ベトナム協同組合連合会	1992～1996年	ICA/ICMIF共済開発セミナーへの代表者の招待、現地で保険開発セミナーの開催等を通じて、共済事業開始に向けた支援を行なった。
スリランカ協同組合会議	1992～1996年	スリランカにおける開発支援に向けた調査活動を行なった。
サハ生命保険協同組合	1992～1995年	タイにおける開発支援に向けた調査活動を行なった。
フィリピン保険協同組合の 事業統一	1996年	フィリピンにある4つの協同組合の事業統一に向けて協力。1996年にICMIF主催で開催されたセミナーを支援し、事業統一の可能性調査をした。
モンゴル牧畜業者協同組合	1996～2000年	NTUCインカムと協力して、現地の協同組合幹部向けに共済セミナーを開催するなどの支援を行なった。

2) 開発小委員会

日程・場所	主な議題・内容等
第1回開発小委員会 1996. 3.19 シンガポール（シンガポール）	① 1996年活動計画 ② 1997年活動計画
第2回開発小委員会 1997. 4.10 北京（中国）	① 1996年活動報告 ② 1997年活動計画
第3回開発小委員会 1998. 3.31 東京（日本） 書面	① 1997年活動報告 ② 1998年活動計画
第4回開発小委員会 1999. 4.12～13 ホーチミン（ベトナム）	① 1998年活動報告 ② 1999年、2000年活動計画 ③ 委員長の交代
第5回開発小委員会 2000. 3. 3～4 シンガポール（シンガポール）	① ICMIF開発委員会報告（1999年ケベック総会時） ② 1999年活動報告 ③ 2000年活動計画
第6回開発小委員会 2002. 4. 8～9 カトマンズ（ネパール）	① 2000年、2001年活動報告 ② 2002年活動方針 ③ 開発小委員会の解散

Directors, Auditors and Executive Secretaries

Year 年	Executives 役員		
	Chair 会長	Vice Chairs 副会長	
1984	Sachifumi Ochiai (Zenkyoren) 落合幸文 (全共連)	Tan Kin Lian (NTUC INCOME) タン・キン・リアン (NTUC インカム)	Graham Bond (CIC) グラハム・ボンド (CIC)
1985			
1986			
1987			Trevor Cornford (Wesfarmers) トレバー・コンフォード (ウェスファーマーズ)
1988			
1989			
1990	Kenichi Kasamatsu (Zenkyoren) 笠松 健一 (全共連)		
1991			
1992			
1993			A. Subri Abdullah (MCIS) A・サブリ・アブドラ (MCIS)
1994			
1995			Lakshmanan Meyyappan (MCIS) ラクシュマナン・メイヤパン (MCIS)
1996	Koichiro Koeda (Zenkyoren) 小枝 公一郎 (全共連)		
1997			
1998			
1999	Hiroyuki Nishimura (Zenkyoren) 西村 博之 (全共連)		
2000			
2001			
2002	Chihiro Maeda (Zenkyoren) 前田 千尋 (全共連)		
2003			

歴代役員・監査役・事務局長

Executives 役員	Auditor 監査役	Executive Secretary 事務局長
Directors 理事		
(Board of Directors System introduced in 2006) (2006年理事会制度を導入)	(Audit System introduced in 1993) (1993年監査制度を導入)	Hideki Aoki (Zenkyoren) 青木 英機 (全共連)
		↓
		Koji Suzuki (Zenkyoren) 鈴木 幸治 (全共連)
		Satoshi Hijikata (Zenkyoren) 土方 智 (全共連)
		Shigetaka Watanabe (Zenkyoren) 渡辺 重隆 (全共連)
		Kaoru Yamada (Zenkyoren) 山田 稔 (全共連)
		Muneaki Kaneko (Zenkyoren) 金子 宗彰 (全共連)
		↓
	Susumu Ishii (Nikkaren) 石井 進 (日火連)	Kazuo Shioiri (Zenkyoren) 塩入 一男 (全共連)
		↓
		Toshiro Harada (Zenkyoren) 原田 敏郎 (全共連)
		Hisashi Kawane (Zenkyoren) 河根 久志 (全共連)
		↓

Year 年	Executives 役員		
	Chair 会長	Vice Chairs 副会長	
2004			
2005	Toshiyuki Uehara (Zenkyoren) 上原 寿幸 (全共連)		Adnan Zain (MCIS) アドナン・ザイン (MCIS)
2006			
2007		John Balmforth (AMI) ジョン・バームフォース (AMI)	
2008	Kazumi Imao (Zenkyoren) 今尾 和實 (全共連)		
2009			
2010	Yoshinori Yokoi (Zenkyoren) 横井 義則 (全共連)		
2011			
2012			
2013		P. A. Kiriwandeniya (Sanasa) P.A.キリワンデニヤ (サナサ保険会社)	May S. Dawat (CARD MBA) メイ・S. ダウト (CARD MBA)
2014	Tamotsu Shozui (Zenkyoren) 勝瑞 保 (全共連)		

Executives 役員		Auditor 監査役	Executive Secretary 事務局長
Directors 理事			
		↓	Yasushi Yamasato (Zenkyoren) 山里 也寸志（全共連）
		Mutsuo Chikura (Kyosuiren) 千倉睦夫（共水連）	↓
John Balmforth (AMI) ジョン・バームフォース (AMI)	P. A. Kiriwandeniya (Sanasa) P.A.キリワンデニヤ(サナサ保険会社)		Mabito Hagiwara (Zenkyoren) 萩原 真人（全共連）
Tan Suee Chieh (NTUC INCOME) タン・スー・チェ (NTUC インカム)			↓
A. Dimaculangan (CARD MBA) A.ディマキュランガン (CARD MBA)			
↓		↓	↓
			Shinichi Narui (Zenkyoren) 成井 慎一（全共連）
		Akira Matsui (Kyosuiren) 松井 明（共水連）	↓
May S. Dawat (CARD MBA) メイ・S. ダウト (CARD MBA)			
—	—		Wataru Sato (Zenkyoren) 佐藤 渉（全共連）
—	—	↓	Hideo Sagara (Zenkyoren) 相良 秀生（全共連）

Table of Changes in Membership

Year	Number of		Organizations
	Countries	Members	
1984 (AOA founded)	7	11	CIC, Wesfarmers (Australia) ; Hassneh (Israel) ; Kyosuiren, Nikkaren, Zenkyoren, Zenrosai (Japan) ; NACF (Korea) ; MCIS (Malaysia) ; CISP (Philippines) ; NTUC INCOME (Singapore)
1987	8	12	Applied : NGI (Pakistan)
1988	8	12	Applied : Kyoei Mutual (Japan) Left : CIC (Australia)
1989	9	14	Applied : AACOOP (Australia) , KAI (Indonesia)
1991	9	14	Applied : Bumiputera 1912 (Indonesia) Left : AACOOP (Australia)
1992	8	14	Applied : CIS Pakistan (Pakistan) Left : Hassneh (Israel)
1993	8	16	Applied : JCCU (Japan) , NFFC (Korea)
1994	9	17	Applied : OMER (Israel) , JCIA (Japan) Left : Wesfarmers (Australia)
1995	10	18	Applied : HFSCM (China)
1996	10	19	Applied : Zenjikyo (Japan) , CLIMBS (Philippines) Left : NGI (Pakistan)
1997	11	21	Applied : Zenmoriren (Japan) , CICL (Sri Lanka)
1998	11	22	Applied : NKRI (Japan)
1999	12	23	Applied : FMG (New Zealand)
2000	14	26	Applied : Sanasa (Sri Lanka) , CULROC (Taiwan) , Saha Life (Thailand)
2001	15	27	Applied : ITGI (India)
2002	15	30	Applied : HBF (Australia) , SEWA (India) , NZACU (New Zealand)
2003	15	35	Applied : FWWB , IFFCO (India) , Koperasi, MII (Malaysia) , AMI (New Zealand)
2004	13	34	Applied : Takaful Nasional (Malaysia) , CARD MBA (Philippines) Left : HFSCM (China) , KAI (Indonesia) , Saha Life (Thailand)
2005	14	37	Applied : Prime Islami Life (Bangladesh) , Takaful Ikhlas (Malaysia) , Amana Takaful (Sri Lanka)
2006	14	38	Applied : Capricorn Mutual (Australia) , Saikyosairen (Japan) Left : Zenmoriren (Japan)

会員の变遷

年	国数	会員数	会員名
1984 (AOA 設立)	7	11	CIC、ウェスファーマーズ（以上オーストラリア）、ハスネ（イスラエル）、共水連、日火連、全共連、全労済（以上日本）、NACF（韓国）、MCIS（マレーシア）、CISP（フィリピン）、NTUCインカム（シンガポール）
1987	8	12	加盟：NGI（パキスタン）
1988	8	12	加盟：共栄火災（日本） 脱退：CIC（オーストラリア）
1989	9	14	加盟：AACOOP（オーストラリア）、KAI（インドネシア）
1991	9	14	加盟：プミプトラ1912（インドネシア） 脱退：AACOOP（オーストラリア）
1992	8	14	加盟：CISパキスタン（パキスタン） 脱退：ハスネ（イスラエル）
1993	8	16	加盟：日本生協連（日本）、NFFC（韓国）
1994	9	17	加盟：OMER（イスラエル）、共済協会（日本） 脱退：ウェスファーマーズ（オーストラリア）
1995	10	18	加盟：HFSCMC（中国）
1996	10	19	加盟：全自共（日本）、CLIMBS（フィリピン） 脱退：NGI（パキスタン）
1997	11	21	加盟：全森連（日本）、CICL（スリランカ）
1998	11	22	加盟：農協共済総研（日本）
1999	12	23	加盟：FMG（ニュージーランド）
2000	14	26	加盟：サナサ保険会社（スリランカ）、CULROC（台湾）、サハ生命（タイ）
2001	15	27	加盟：ITGI（インド）
2002	15	30	加盟：HBF（オーストラリア）、SEWA（インド）、NZACU（ニュージーランド）
2003	15	35	加盟：FWWB、イフコ（以上インド）、コペラシ、MII（以上マレーシア）、AMI（ニュージーランド）
2004	13	34	加盟：タカフル・ナショナル（マレーシア）、CARD MBA（フィリピン） 脱退：HFSCMC（中国）、KAI（インドネシア）、サハ生命（タイ）
2005	14	37	加盟：プライム・イスラミ生命（バングラデシュ）、タカフル・イクラス（マレーシア）、アマナ・タカフル（スリランカ）
2006	14	38	加盟：カプリコーン相互保険（オーストラリア）、日本再共済連（日本） 脱退：全森連（日本）

Year	Number of		Organizations
	Countries	Members	
2007	15	46	Applied : Acorn Prudential, Australian Friendly Society Association , Manchester Unity (Australia) , Takmin (Indonesia) , Prudential BSN Takaful (Malaysia) , COSELI (Nepal) , Takaful Pakistan (Pakistan) , RIMANSI (Philippines) Change : Change of the name from Takaful Nasional to Etiqa Takaful Berhad
2008	15	48	Applied : MDA National (Australia) , SHEPHERD , Uplift Mutuals (India) , MNRB Retakaful, Takaful Malaysia (Malaysia) Left : FWWB (India) , Bumiputra1912 (Indonesia) , CIS Pakistan (Pakistan) Change : Change of the name from Acorn Prudential to Noble Oak Life
2009	15	48	Applied : Unimutual (Australia) Left : Manchester Unity (Australia) Change : Transfer of the membership from Australian Friendly Society Association to ABACUS (Australia) , Transfer of the membership from JCCU to JCIF (Japan)
2010	13	46	Applied : ACR Retakaful (Malaysia) Left : OMER (Israel) , Zenjikyō (Japan) , Takaful Pakistan (Pakistan)
2011	13	46	Applied : NATCCO MBA (Philippines) Left : Takaful Malaysia (Malaysia)
2012	13	43	Left : HBF , Noble Oak Life (Australia) , AMI , NZACU (New Zealand) Change : Insurance business part of NACF was divided and incorporated into 'Nonghyup Life Insurance' and 'Nonghyup Property and Casualty Insurance'.
2013	14	44	Applied : United Independent Pools (Australia) , BEST RE (L) (Malaysia) , Union Life (Thailand) Left : MNRB Retakaful , Takaful Ikhlas (Malaysia) Change : Change of the name from ABACUS to COBA, Change of the name from NKRI to JKRI
2014	13	43	Applied : RAC WA, Lawcover (Australia) Left : Koperasi, MCIS (Malaysia) , COSELI (Nepal)

Note1 : Number of Countries and Members shows as of the end of each year.

Note2 : Written in alphabetical order of countries.

年	国数	会員数	会員名
2007	15	46	加盟：エイコーン・ブルデンシャル、オーストラリア友愛協会、マンチェスター・ユニティ（以上オーストラリア）、タクミン・ワーキング・グループ（インドネシア）、ブルデンシャルBSNタカフル（マレーシア）、コセリ（ネパール）、タカフル・パキスタン（パキスタン）、リマンジ（フィリピン） 異動：タカフル・ナショナルはエチカ・タカフルに改称
2008	15	48	加盟：MDAナショナル（オーストラリア）、シェパード、アップリフト（以上インド）、MNRBリタカフル、タカフル・マレーシア（以上マレーシア） 脱退：FWWB（インド）、ブミブトラ1912（インドネシア）、CIS パキスタン（パキスタン） 異動：エイコーン・ブルデンシャルはノーブル・オーク生命に改称
2009	15	48	加盟：ユニミューチュアル（オーストラリア） 脱退：マンチェスター・ユニティ（オーストラリア） 異動：オーストラリア友愛協会の会員資格をABACUS（オーストラリア）が承継、日本生協連の会員資格をコープ共済連（日本）が承継
2010	13	46	加盟：ACRリタカフル（マレーシア） 脱退：OMER（イスラエル）、全自共（日本）、タカフル・パキスタン（パキスタン）
2011	13	46	加盟：NATCCO MBA（フィリピン） 脱退：タカフル・マレーシア（マレーシア）
2012	13	43	脱退：HBF、ノーブル・オーク生命（以上オーストラリア）、AMI、NZACU（以上ニュージーランド） 異動：農協中央会の保険部門をNH生命とNH損害保険に分社。
2013	14	44	加盟：ユナイテッド・インデペンデント・プール（オーストラリア）、ベスト・リー（マレーシア）、ユニオン生命（タイ） 脱退：MNRBリタカフル、タカフル・イクラス（以上マレーシア） 異動：ABACUSはCOBAに改称、農協共済総研はJA共済総研に改称
2014	13	43	加盟：ウエスタンオーストラリア州自動車クラブ、ローカバー保険（以上オーストラリア） 脱退：コペラシ、MCIS（以上マレーシア）、コセリ（ネパール）

（注1）国数、会員数は各年度末時点を表わす。

（注2）国別アルファベット順にて記載。

Member List

As of December 2014

Full Members

Country & Organization	Country & Organization
Australia Capricorn Mutual Ltd. (CML)	Korea National Federation of Fisheries Cooperatives (NFFC)
Australia Lawcover Insurance Pty Ltd.	Korea Nonghyup Life Insurance Co., Ltd.
Australia MDA National Insurance Pty Ltd.	Korea Nonghyup Property and Casualty Insurance Co., Ltd.
Australia Unimutual Ltd.	Malaysia BEST RE (L) Ltd.
Australia United Independent Pools	Malaysia Etika Takaful Berhad
Australia Royal Automobile Club of Western Australia (RAC WA)	New Zealand Farmers' Mutual Group (FMG)
India IFFCO-Tokio General Insurance Co., Ltd. (ITGI)	Philippines Centre for Agriculture and Rural Development Mutual Benefit Association, Inc. (CARD MBA)
India Uplift India Association (Uplift Mutuals)	Philippines Cooperative Insurance System of the Philippines Inc. (CISP)
Japan Japan CO-OP Insurance Consumers' Co-operative Federation (JCIF)	Philippines CLIMBS Life and General Insurance Cooperative (CLIMBS)
Japan Japan Reinsurance Federation of Consumers' Cooperatives (Saikyosairen)	Philippines NATCCO Mutual Benefits Association, Inc. (NATCCO MBA)
Japan The Kyoei Fire and Marine Insurance Co., Ltd. (Kyoei Fire & Marine)	Singapore NTUC Income Insurance Co-operative Ltd. (NTUC INCOME)
Japan National Federation of Fire Insurance Co-operatives for Small Business (Nikkaren)	Sri Lanka Amana Takaful PLC
Japan National Federation of Workers and Consumers Insurance Cooperatives (Zenrosai)	Sri Lanka Co-operative Insurance Company Ltd. (CICL)
Japan National Mutual Insurance Federation of Agricultural Cooperatives (Zenkyoren)	Sri Lanka Sanasa Insurance Company Ltd. (Sanasa)
Japan National Mutual Insurance Federation of Fishery Co-operatives (Kynosuiren)	Thailand Union Life Insurance Public Company Ltd.

会員名簿

2014年12月現在

正会員

国名	会員名	国名	会員名
オーストラリア	カプリコーン相互保険会社	韓国	水産業協同組合中央会（NFFC）
オーストラリア	ローカバー保険	韓国	NH生命保険
オーストラリア	MDAナショナル保険会社	韓国	NH損害保険
オーストラリア	ユニミューチュアル	マレーシア	ベスト・リー
オーストラリア	ユナイテッド・インデペンデント・プール	マレーシア	エチカ・タカフル
オーストラリア	ウエスタンオーストラリア州自動車クラブ（RAC WA）	ニュージーランド	農業者相互保険グループ（FMG）
インド	イフコ東京損害保険会社（ITGI）	フィリピン	農業農村開発相互保険（CARD MBA）
インド	アップリフト	フィリピン	フィリピン協同組合保険会社（CISP）
日本	日本コープ共済生活協同組合連合会（コープ共済連）	フィリピン	CLIMBS保険協同組合（CLIMBS）
日本	日本再共済生活協同組合連合会（日本再共済連）	フィリピン	フィリピン協同組合連合会相互保険（NATCCO MBA）
日本	共栄火災海上保険株式会社（共栄火災）	シンガポール	NTUCインカム保険会社（NTUCインカム）
日本	全日本火災共済協同組合連合会（日火連）	スリランカ	アマナ・タカフル
日本	全国労働者共済生活協同組合連合会（全労済）	スリランカ	協同組合保険会社（CICL）
日本	全国共済農業協同組合連合会（全共連）	スリランカ	サナサ保険会社
日本	全国共済水産業協同組合連合会（共水連）	タイ	ユニオン生命保険会社

Associate Members

Country & Organization
Bangladesh Prime Islami Life Insurance Ltd.
India Self Employed Women's Association (SEWA)
India Self Help Promotion for Health and Rural Developments (SHEPHERD)
Malaysia ACR Retakaful Berhad
Malaysia Prudential BSN Takaful Berhad
Taiwan Credit Union League of the Republic of China (CULROC)

Observers

Country & Organization
Australia The Customer Owned Banking Association (COBA)
India Indian Farmers Fertiliser Co-operative (IFFCO)
Indonesia Takaful Mikro Indonesia Working Group (Takmin)
Japan Japan Cooperative Insurance Association, Inc. (JCIA)
Japan JA Kyosai Research Institute (JKRI)
Malaysia Malaysian Insurance Institute (MII)
Philippines RIMANSI Organization for Asia and the Pacific, Inc. (RIMANSI)

準会員

国名	会員名
バングラデシュ	プライム・イスラミ生命保険
インド	自営女性協会（SEWA）
インド	医療・農村自助開発促進協会
マレーシア	ACRリタカフル
マレーシア	プルデンシャルBSNタカフル
台湾	中華民国貯蓄互助協会（CULROC）

オブザーバー会員

国名	会員名
オーストラリア	利用者所有銀行組合（COBA）
インド	インド農民肥料協同組合（イフコ）
インドネシア	タクミン・ワーキング・グループ
日本	一般社団法人 日本共済協会（共済協会）
日本	一般社団法人 J A 共済総合研究所（J A 共済総研）
マレーシア	マレーシア保険研究所（MII）
フィリピン	リマンジ

Bylaws

Bylaws of the Asia and Oceania Association of the ICMIF

Established on 9 October 1984
 Amended on 27 November 1990
 Amended on 13 September 1993
 Amended on 15 September 1995
 Amended on 23 October 1997
 Amended on 4 September 1999
 Amended on 17 November 2005
 Amended on 27 September 2007
 Amended on 7 November 2013

Article 1 (Name of the Association)

The name of this Association shall be the Asia and Oceania Association, hereinafter referred to as “the Association”, of the International Co-operative and Mutual Insurance Federation (ICMIF) .

Article 2 (Purpose)

The purposes of this Association are :

- 1 to promote the cooperative insurance movement in Asia and Oceania.
- 2 to provide opportunities for the members to express their opinions on the activities of the ICMIF and Allnations Inc.
- 3 to promote friendship and greater opportunities for interchanges among members.
- 4 to offer opportunities for discussion in order to solve common problems among the members.

Article 3 (Membership)

- (1) The membership of this Association shall be composed of organizations which are qualified as full members, associate members, or observers of the ICMIF in Asia-Oceania.
- (2) The status of member organizations in this Association will be the same as their respective status in the ICMIF.
- (3) The term “Asia” includes all countries in Asia, while “Oceania” refers to Australia, New Zealand, and the Pacific island countries.

Article 4 (Membership Fee)

- (1) Each member shall pay a net annual membership fee

which shall be due in March of each year. The annual membership fee shall be in the proportion of two one-millionths of the annual net insurance premium income for the base year, converted to a currency designated by the Secretariat at the end of that year, however, the maximum annual membership fee shall be the equivalent of ¥2,600,000 and the minimum annual membership fee shall be the equivalent of ¥5,000. Associate member organizations and organizations qualifying as observers shall pay the minimum annual membership fee.

- (2) The base year is the member organizations’ financial year which ended during the calendar year two years before the year for which fees are due.
- (3) Annual membership fees must be paid in a currency designated by the Secretariat to an account designated by the Secretariat at the time the fees are collected.
- (4) User fees for optional services provided by the Association may also be charged.

Article 5 (Loss of membership qualifications)

Any member organization shall lose its membership qualification in the following cases.

- 1 Loss of the ICMIF membership qualification. When leaving the Federation voluntarily, notice must be given to the ICMIF and to the Association at the same time.
- 2 Failure to pay membership fees for two consecutive years, except when the member’s request for an extension is granted by the Board of Directors.
- 3 When the Board of Directors or the General Meeting determines that it is in Association interests to expel the member by General Meeting resolution based on a Board report.

Article 6 (Working Language)

English and Japanese shall be the official working languages.

Article 7 (Meetings)

In principle, Regular General Meetings of the Association are to be held in line with the holding of regular ICMIF Conferences more than once every two calendar years.

Extraordinary General Meetings are called as necessary by the Chairman. When requests are made, they shall be in writing, must be received by the Secretariat at least 60 days prior to the convening date, and must append the signatures of representatives of at least one-third of full members or their authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) .

Written requests for additional General Meeting agenda items are possible. They must be received by the Secretariat at least 60 days prior to the convening date, and must append the signatures of representatives of at least one-tenth of full members or their authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) .

Article 8 (Regular General Meeting agendas)

Agendas of regular General Meetings shall be as follows.

- 1 Receive the minutes of the previous General Meeting, and if necessary adopt measures to deal with them
- 2 Receive Board of Directors reports on Association activities, and if necessary adopt measures regarding their contents
- 3 Receive audited Association financial statements, and if necessary adopt measures regarding their contents
- 4 Consider and decide on proposals presented by the Board of Directors
- 5 Elect directors to serve until the next regular General Meeting
- 6 Other business

Article 9 (Voting)

Each full member shall have rights to one vote. In all Association meeting proceedings, voting shall be by a majority of full members present, including proxies.

Article 10 (Quorum)

If in Association meetings a majority of full members is not present, including proxies, voting on business cannot be done.

Article 11 (Proxies)

Full members can express their intentions regarding meeting

business by means of proxies. Proxy documents must be signed by representatives or their authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) . Proxies are effective for matters of business entered thereon. Proxies can be freely cancelled by full member representatives or their authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) .

Article 12 (Directors and the Board of Directors)

The General Meeting elects not less than three and not more than five directors from among full member representatives or their authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) . The directors elect one chairman and two vice chairmen from among themselves. The vice chairmen assist the chairman, and in an interim period when it is difficult for the chairman to execute his duties, the two vice chairman select one of their number to serve as acting chairman until such time as a new chairman is elected. In the event it becomes difficult for the vice chairmen to execute their duties, any two of the directors shall function as acting vice chairmen until such time as new vice chairmen are elected. These acting officers are determined by the Board of Directors.

If the votes cast are equally divided, the ruling of Chairman shall prevail.

A full member organization nominates its representative or his/her authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) . At least one tenth of all full member organizations nominate other members' representatives or their authentic substitutes (limited to full time officers or upper level managerial personnel) . The Secretariat must receive candidacy documents at least 60 days prior to the General Meeting electing directors.

No more than two directors from the same member, and no more than three from the same country, shall be elected.

Efforts shall be made in consideration of fairness in selecting directors by geographical area and size of organization.

Article 13 (General Powers of the Board of Directors)

Predicated on the scope of activities assigned by the

Association Bylaws and by resolution voted by the General Meeting, operation and administration of the Association are delegated to the Board of Directors for disposition of administration and operations. Meetings of the Board shall be convened as necessity arises, but not less often than once each calendar year.

Article 14 (Directors' Maximum Length of Service)

Directors' terms of office shall extend from the General Meeting at which they are elected to the next regular General Meeting. In the event that execution of duties becomes difficult during the term, replacing directors can be nominated by the Board of Directors to fill out the term from the individual organizations from which the subject directors came.

Article 15 (General Powers of the Chairman)

The Chairman shall manage the general affairs of the Association and shall :

- 1 Organize meetings and the General Meeting.
- 2 Appoint such subcommittees as may be considered necessary for the conduct of the Association's affairs.
- 3 Submit the views of the Association on applications for membership of Asia or Oceania cooperative insurers to the ICMIF.
- 4 Performance of all matters necessary for promotion of the Association's objectives.

Article 16 (Secretariat)

The Board appoints the Secretariat as one full member in determining their duties and responsibilities. The Board also oversees operations of the Secretariat.

Article 17 (Audit)

The Association's accounting year shall be the calendar year. The Association's financial statements shall be audited annually, and the audited statements presented to the earliest General Meeting or conference after the end of the accounting year. The Board of Directors shall select one auditor from among full member officers and workers, not including the

Secretariat. The auditor's term of office shall extend until the Board selects the next auditor, but shall not exceed a total of six years.

Article 18 (Liquidation)

In the event the Association is dissolved, the surplus assets remaining after repayment of all obligations and liquidation expenses shall be apportioned among full and associate members. But the amount apportioned shall be proportionate to the total membership fees paid by each member during the five years prior to dissolution date.

Article 19 (Amendments)

The Bylaws of the Association shall be subject to alterations or repeal by a majority vote of the full members of the Association, given at a General Meeting or at any extraordinary General Meeting at which a quorum is present.

(Supplementary provision)

These Amendments shall come into effect on the 1st of January 2014.

規 約

国際協同組合保険連合
アジア・オセアニア協会（A O A）規約

昭和59年10月9日 制定
平成2年11月27日 改正
平成5年9月13日 改正
平成7年9月15日 改正
平成9年10月23日 改正
平成11年9月4日 改正
平成17年11月17日 改正
平成19年9月27日 改正
平成25年11月7日 改正

（協会の名称）

第1条

この協会の名称は、国際協同組合保険連合アジア・オセアニア協会とする。

（目 的）

第2条

この協会の目的は、つぎのとおりである。

1. アジアおよびオセアニアにおける協同組合保険運動の推進
2. 国際協同組合保険連合およびオールネイションズ社の活動に会員が意見を反映できる機会の提供
3. 会員相互の交流機会の増大および友好の促進
4. 会員間に共通する問題を解決するための協議の機会の提供

（会員資格）

第3条

- ① この協会の会員は、アジアおよびオセアニアの国際協同組合保険連合の正会員、準会員およびオブザーバー資格を有する組織とする。
- ② なお、この協会での会員の身分は国際協同組合保険連合のそれと同様とする。
- ③ ここでいうアジアとは、アジアの全国家を指し、またオセアニアとはオーストラリア、ニュージーランドおよび太平洋諸島の国家を指すものとする。

（会 費）

第4条

- ① 会員は毎年3月を支払期日とする年会費を支払うものとする。年会費は基準年の年間正味保険料収入額の100万分の2の割合で、基準年末時の事務局指定の通貨に換算して算出された額とする。ただし、最高年会費は260万円（相当額）、最低年会費は5千円（相当額）とする。なお、準会員およびオブザーバー資格者は最低年会費を支払うものとする。
- ② 基準年とは、会員組織あるいは会員組織グループの会計年度で、会費が支払われるべき年から2年遡った暦年中に決算日を迎えた年を指す。
- ③ 年会費は、年会費徴収時に事務局が指定する通貨で、事務局が指定する口座に払い込まなければならない。
- ④ また、この協会が提供するオプションサービスの使用料を請求することができる。

（会員資格の喪失）

第5条

いかなる会員組織も、次の場合には協会の会員資格を喪失する。

1. 国際協同組合保険連合の会員資格を喪失した場合。連合を任意脱退する場合には、連合への通知と同時に協会への任意脱退通知が行なわれなければならない。
2. 2年連続して年会費納入を怠った場合。ただし、会員が会費納入の延期を申請し、理事会がこれを認めた場合を除く。
3. 協会の利益に反すると理事会または総会が判断する行為を行なった会員に対して、理事会の勧告に基づき総会が除名決議を行なった場合。

（公 用 語）

第6条

英語および日本語を公用語とする。

（会 議）

第7条

この協会の通常総会は、二暦年に一回以上、原則とし

て国際協同組合保険連合の通常総会に合わせて開くものとする。

臨時総会は、必要に応じて会長が召集する。また、要求のなされた時点において正会員総数の少なくとも1／3以上の代表またはその真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）による署名の付された書面による要求があった場合も同様とする。臨時総会の開催要求は、遅くとも当該総会開催日の60日前に事務局によって受理されなければならない。

正会員は総会の議題にその他の事項の追加を要求することができる。この要求は書面によってなされなければならない。討議事項についての具体的な記載と、要求のなされた時点において正会員総数の少なくとも1／10以上の代表またはその真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）による署名を必要とし、事務局によって遅くとも当該総会開催日の60日前に受理されなければならない。

（通常総会の議題）

第8条

通常総会において処理される議題は、以下のとおりとする。

1. 前回総会議事録の受理および必要な場合にかかる議事録への対応処置を講ずること
2. 協会の活動に関する理事会の報告の受理および必要な場合にかかる報告への対応処置を講ずること
3. 協会の監査済み財務諸表の受理および必要な場合にかかる財務諸表への対応処置を講ずること
4. 理事会が提出した議案の審議および決定
5. 次回通常総会までを任期とする理事の選出
6. その他の事項

（投票権）

第9条

各正会員は一票の投票権を有する。この協会のすべての会議における議事採決は出席正会員の多数決による。出席には委任状によるものも含む。

（定足数）

第10条

この協会の会議は、正会員の半数以上が出席しなければならない。議事採決をすることができない。出席には委任状によるものも含む。

（委任状）

第11条

正会員は委任状によって会議の議事に対して意思を表明することができる。委任状は正会員の代表またはその真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）によって署名されなければならない。委任状は同状に記述のある議事において有効である。委任状は発行した正会員の代表またはその真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）により自由に取り消すことができる。

（理事と理事会）

第12条

総会は正会員の代表またはその真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）の中から3名以上5名以下の理事を選ぶ。理事は理事会を構成し、会長（1名）と副会長（2名）を互選する。副会長は会長を補佐し、会長の職務遂行が困難になった場合には新会長を選出するまでの間、2名のうちどちらかが会長の職務を代行する。副会長の職務遂行が困難になった場合には新副会長を再選するまでの間、2名の理事のどちらかが副会長の職務を代行する。これらの職務代行者は理事会で決定する。

理事会での採決が可否同数となった場合には、会長が決定を下す。

理事への立候補は、正会員がその代表または真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）を推薦すること、または推薦時点における総数の1／10以上の正会員が他の正会員の代表またはその真正な代理人（常勤役員または上級管理職員に限る。）を推薦することによる。立候補は事務局によって遅くとも理事を選任する総会開催日の60日前に受理されなければならない。

同一会員から2名以上、また同一国から3名以上の理事を選出してはならない。

また、理事の選出には地理的地域区分、組織規模の比

較区分による公平性が考慮されるよう努めるものとする。

（理事会の権限）

第13条

協会の規約および総会で採択される決議によって課せられる活動範囲に従うことを条件として、協会の運営と管理は理事会に委任されるものとし、理事会は協会の事務・業務を処理し、必要が生じるごとに、ただし一暦年に一回以上の頻度で理事会会合を開催するものとする。

（理事の任期）

第14条

理事の任期は選任された総会の次回の通常総会までとする。任期途中で理事の職務遂行が困難になった場合は、次回通常総会までを任期として、理事会が職務遂行が困難になった理事の出身会員もしくは他の会員から後任理事を選出することができる。

（会長の権限）

第15条

会長はこの協会の全般的事務を遂行し、次の事項を行なう。

1. 総会および会議の開催
2. この協会の事務を実施するために必要と思われる委員会の指名
3. アジアまたはオセアニアの協同組合保険者の国際協同組合保険連合への加入申請についてのこの協会の見解の提出
4. この協会の目的を推進するために必要なすべての事項の遂行

（事務局）

第16条

事務局は理事会が選任し、その職務と責任を決定して正会員のひとつに設置する。また、理事会は事務局の運営を管理する。

（監査）

第17条

この協会の会計年度は暦年とする。この協会の財務諸

表は毎年監査され、監査済み財務諸表は、会計年度末後、直近の総会または会議に提出するものとする。理事会は、事務局の置かれていない正会員の役職員の中から監査役1名を選ぶものとする。監査役は、理事会が次の監査役を選ぶまで在任するものとする。監査役は通算して6年を超えてその職務にあってはならない。

（清算）

第18条

協会が解散した場合、全債務の返済および整理費用の支払後に残る剰余資産は、正会員および準会員間で分配するが、分配額は各会員が解散日より遡って5年間に支払った会費の合計金額に比例した額とする。

（改正）

第19条

この協会の規約は、定足数の満たされた総会または臨時総会で、正会員の過半数の賛成により改正または廃止することができる。

（附則）

この規約の改正は、2014年1月1日から効力を生ずる。

Logo ロゴマーク



<AOA logo> (previous)

An AOA logo was selected from among several candidates by a voting at the 6th general meeting in 1990. The main motif was the ocean which links Asia and Oceania together, and the letters AOA was combined with the ocean.

<AOAロゴマーク> (旧)

ロゴマークは、1990年の第6回総会において、候補作のなかから投票により決定した。

アジア・オセアニアの架け橋である海をモチーフにして、海とAOAの文字を組み合わせたものである。



<AOA logo> (present)

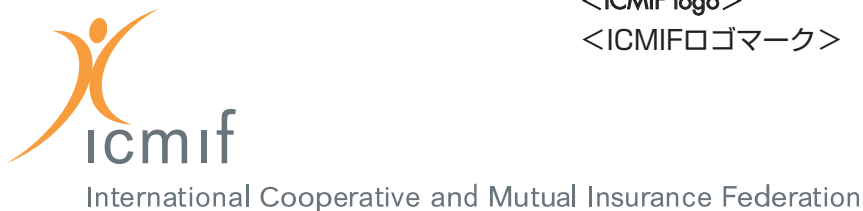
Following ICMIF which redesigned its logo, the AOA logo was redesigned upon approval of the Board of Directors meeting in January 2007, to endorse the unification of ICMIF with its regional association including AOA,.

<AOAロゴマーク> (現在)

ICMIFのロゴマークの変更に伴い、ICMIFおよび他の地域協会との一体感を醸成するため、ICMIFロゴに準拠したデザインとし、従来のロゴの色を生かしたロゴマークへの変更を2007年1月の理事会で決定した。

<ICMIF logo>

<ICMIFロゴマーク>



Published : December 2014

Asia and Oceania Association of the ICMIF

Secretariat : International Affairs Division, General Affairs Department, ZENKYOREN
JA Kyosai Bldg., 2-7-9, Hirakawa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8630, Japan
Phone:+81-3-5215-9108 Fax:+81-3-5215-9484
E-mail : intl-aoa@ja-kyosai.or.jp

発行／2014年12月

国際協同組合保険連合アジア・オセアニア協会

事務局：〒102-8630 東京都千代田区平河町 2-7-9 JA 共済ビル
全国共済農業協同組合連合会全国本部 総務部国際グループ内
TEL：03-5215-9108 FAX：03-5215-9484
E-mail：intl-aoa@ja-kyosai.or.jp



Asia and Oceania Association